

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izberite jezik:

slovenski

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije II.

Podjetje CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in morebitnih navedenih harmoniziranih standardov.

Priglašeni organ z v nadaljevanju navedeno številko je opravil preizkus konstrukcijskega vzorca za EU (enota B) in izdal potrdilo o preizkusu konstrukcijskega vzorca EU z navedeno številko.

Tip čelade	Oznaka modela	Št. organa, ki je izdal potrdilo	Velikost	V cm	Navedba standarda	Št. potrdila o preizkusu konstrukcijskega vzorca
Jahalna čelada	Apart 0205	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2273
			M	54-58		
			L	58-62		
	Spirit-3 0201	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Champ-3 0201	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Master-6 0207	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2065
			M	57-58		
			L	59-62		
Prestige Air 2 0204	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2075	
		M	57-58			
		L	59-62			
Mistrall 2	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2041	
		M	55-57			
		L	58-60			
		XL	60-63			
Mistrall 1 0213	1974**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	3201902	
		M	54-58			
		L	58-62			
Passion 0501	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2070	
		M	54-57			
		L	57-60			
Youngster 0200	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2071	
		M	57-58			
		L	59-62			
Jahalna čelada	Choice (2018)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066
			S	52-56		
Kolesarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
			S	52-56		
Smučarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
			S	52-56		
Jahalna čelada	Choice 2	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066
			S	52-56		
Kolesarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
			S	52-56		
Smučarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
			S	52-56		

Jahalna čelada	NORI (ab 09/2020)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066					
			S	52-56							
Kolesarska čelada			1015**	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1				
Smučarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1					
			S	52-56							
Kolesarska čelada	Activ 2 1813	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00546-19-rev.1					
			M	56-58							
	Cuda 1802	1015**	L	58-62	EN 1078+A1:2012	E-30-01049-18					
			M	52-58							
	Cuda 2 1829	1015**	L	58-62	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02680-19					
			S	52-56							
			M	54-58							
	MTB-E 1819	1015**	L	59-62	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00552-19-rev.1					
			S	52-56							
			M	54-58							
	MTB-E Fullface 0215	1015**	L	58-62	EN 1078 + A1:2012	1015-PPER-B-00219-20-rev.1					
			M	54-58							
			0497**	M			54-58	ASTM F1952-15	0111\ME\DPI\20		
	Full Air 1817	1015**	Uni	L	58-62	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00537-19-rev.1				
				M	56-59						
	Speedairo 1801	1015**	M	L	59-63	EN 1078+A1:2012	E-30-01002-18-rev.1				
				S	52-56						
	Speedairo 2 1830	1015*	M	L	59-62	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00529-20				
				0497**	M			S	52-56	CPSC 16 CFR Part 1203	099\ME\DPI\20_2
								L	59-62		
0497**		S	52-56			NTA 8776:2016-12	0497-00009-00 0497-00010-00				
M		54-59									
Roadster 1820		1015**	M	L	58-60	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00545-19-rev. 1				
	S			50-54							
	XL			60-63							
	S			52-56							
E.Motion (2018) 1816	1015**	M	L	58-62	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00541-19-rev.1					
			S	52-56							
			M	54-58							
Activ 2U 1815	1015**	M	L	58-62	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00061-19-rev. 1					
			S	52-56							
			M	56-58							
Urbanic 1804	1015**	M	L	59-63	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18					
			S	50-56							
			M	56-59							
Activ 2 Junior 1814	1015**	Uni		52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00565-19-rev. 1					
Speedtime 1821	1015**	Uni		55-61	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00833-19-rev. 1					
Kolesarska čelada	Mini 2 & Mini Pro 2 01709	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1					
Smučarska čelada			S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1					
Kolesarska čelada	Mini Mini 2 & Mini 2 01709	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev. 1					
Smučarska čelada			XS	44-50	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev. 1					
Smučarska čelada	SP-3 Limited 1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20					
			M	56-58							
			L	58-62							
	SP-6 (Limited) Visier 1832	1015**	M	L	58-62	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00333-20				
				S	52-54						
				M	54-58						
SP-3 Airwolf 1831	1015**	M	L	58-62	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20					
			S	52-56							
			M	56-58							

Smučarska čelada	<b>SP-3 Comp.</b> <b>1831</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20		
			M	56-58				
			L	58-62				
		<b>SP-4</b> <b>1833</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00682-20	
				M	56-58			
				L	58-62			
Smučarska čelada	<b>CX-3 Icecube</b> <b>1803</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1		
			M	56-59				
			L	59-63				
		<b>CX-3 Junior</b> <b>1803</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1	
Smučarska čelada	<b>Mini Pro 2</b> <b>01709</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1		
Kolesarska čelada		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1		
Smučarska čelada	<b>SP-2 Visier</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19		
			M	55-57				
			L	58-60				
		Čelada za hitrostno drsanje in rolanje	<b>1823</b>	0979**	XL	60-62	ASTM F1849-07	G102439739
					S	52-54		
					M	55-57		
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363		
			XL	60-62				
Smučarska čelada	<b>SP-2</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19		
			M	55-57				
			L	58-60				
		Čelada za hitrostno drsanje in rolanje	<b>1823</b>	0979**	XL	60-62	ASTM F1849-07	G102439739
					S	52-54		
					M	55-57		
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363		
			XL	60-62				
Planinska čelada	<b>Gams</b>	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128		
			M	56-59				
			L	59-63				
		Čelada za kanu in športe na divjih vodah		1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
					M	56-59		
					L	59-63		
Smučarska čelada		1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1		
			M	56-59				
			L	59-63				
Kolesarska čelada	<b>1818</b>		S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18		
			M	56-59				
			L	59-63				
Planinska čelada	<b>Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm</b> baugleich mit GAMS	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128		
			M	56-59				
			L	59-63				
		Smučarska čelada		1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1
					M	56-59		
					L	59-63		
Kolesarska čelada			S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18		
			M	56-59				
			L	59-63				
Čelada za kanu/kajak	<b>Speedgams</b>	0497**	M	54-58	EN 1385:2012	DPI/0497/2004		
			L	59-63				
zračni športi	<b>Highfly (0211)</b>	1015**	M	55-57	EN 966+A1	1015-PPER-B-00197-22		
			L	58-60				
Industrijska zaščitna čelada	<b>NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm &amp; e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS</b> <b>1828</b>	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19		
			M	56-59				
			L	59-63				

Planinska čelada	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128
			M	56-59		
			L	59-63		
Čelada za kanu in športe na divjih vodah	baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Smučarska čelada	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1
			M	56-59		
			L	59-63		
Kolesarska čelada	baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18
			M	56-59		
			L	59-63		
Ščitnik za obraz in vizir	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1
	CASCO Face Protection (Typ I und Typ II) - fix und flip-up	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2119
	CASCO Face Protection Comp	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2259
Goggles	PX-10 CASCO eyeprotection type I and Type II	1883**	Uni	-	EN 166:2001	C3047.1CASCO
	PX-85 CASCO protective goggle	0598**	Uni	-	EN 166:2001	FI29/965943
Zaščita za sluh	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t

**Organi za izdajo potrdila: \*\***

- Št. 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschechien  
Št. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
Št. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
Št. 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
Št. 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
Št. 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finland  
Št. 1883: ECS GmbH, Obere Bahnhofstrasse 74, 73430 Aalen, Germany  
Št. 0598: SGS FIMKO OY, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland

Satu Mare,

07.04.2022



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije I.

Podjetje CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in navedenih harmoniziranih standardov.

Tip izdelka	Ime modela	Uporabljeni standard	Opis standarda
Sončna očala	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron SX-34	EN ISO 12312-1	Zaščita oči in obraza – sončna očala in podobna zaščita oči – del 1: Sončna očala za splošno uporabo
Smučarska očala in vizirji za smučarske čelade	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	Osebna zaščita oči – smučarska očala za tek na smučeh;
Izmenljivi vizirji	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/MistralI2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1	Zaščita oči in obraza – sončna očala in podobna zaščita oči – del 1: Sončna očala za splošno uporabo

Satu Mare,

07.04.2022



Manuel Krauter,  
Managing Director

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije III.

Podjetje CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in navedenih harmoniziranih standardov.

Priglašeni organ z v nadaljevanju navedeno številko je opravil preizkus konstrukcijskega vzorca za EU (enota B) in izdal potrdilo o preizkusu konstrukcijskega vzorca EU z navedeno številko.

Za OVO velja postopek ugotavljanja skladnosti po enoti C2 (skladnost s konstrukcijskim vzorcem na podlagi internega preverjanja med končno izdelavo z nadzorovanimi preizkusi izdelkov v neenakomernih intervalih) pod nadzorom priglašene organa z navedeno številko.

Tip čelade	Oznaka modela	Št. organa, ki je izdal potrdilo	Velikost	V cm	Navedba standarda	Št. potrdila o preizkusu konstrukcijskega
Gasilska čelada	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Tehnično reševanje	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 19040042
Gasilska čelada/čelada za gašenje gozdnih in površinskih požarov			M	56-59		
			L	59-63		
Čelada za kanu in športe na divjih vodah	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Ščitnik za obraz in vizir	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1093
	PF 1000 R PC Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/2099
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1055
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1196
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1195

**Organi za izdajo potrdila: \*\***

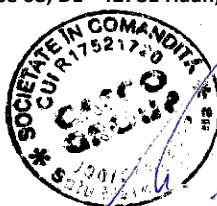
Št. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

Št. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

Št. 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare,

07.04.2022



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za medicinske izdelke razreda 1, pravilo 1

Mi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8 / 1, 440247 Satu Mare, Romunija, na lastno odgovornost izjavljamo, da spodaj navedeni medicinski izdelki izpolnjujejo zahteve Direktive 93/42 / EGS z uporabo navedenega standarda. Za medicinske izdelke velja postopek ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo VII.

Tip izdelka	Ime modela	Uporabljeni standard	Opis standarda
Medicinska zaščitna maska za usta in nos	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.52	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode
Medicinska zaščitna maska za usta in nos	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.54	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode
Nadomestni filter za medicinsko masko za obraz.	Ersatzfilter für CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.53	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode

Laboratorij :

Št. 0370: LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S. A./Applus, Campus UAB, Apto Correos 18, 08193 BELLATERRA, Spain

Velja za vse dobavljene serije od:

01.09.2020

Satu Mare,

07.04.2022



Manuel Krauter,  
Managing Director